

B. A (Sanskrit, Hons) part-I

1st paper

(कुमारसम्भव) • पञ्चम सर्ग की कव्वावरुदु

By

Dr. Sanjay Kumar chaubey

(Assistant professor)

Dept. of Sanskrit

H. D. Jain college, Ara

- पञ्चम सर्ग की कथावस्तु

महाकवि कालिदास विरचित कुमारसम्भव महाकाव्य के पञ्चम सर्ग में पार्वती के तपस्या की विधि तथा शङ्कर द्वारा ब्रह्मचरी का वेष धारण कर ली गई पार्वती की परीक्षा का वर्णन है।

इस सर्ग की कथा के अनुसार जब शिव ने काम को पार्वती के समक्ष ही भस्म कर दिया तो उनका मनोरथ टूट गया और वे महा ही महा अपने रूप को मोसने लगीं। प्रिय का प्रेम ही तो रूप का फल है —

तथा समक्षं दृष्ट्वा मनोभवं पिताकिता भग्नमनोरथा सती ।

निनिन्द रूपं दृष्ट्वेन पार्वती प्रियेषु सांभोग्यफला हि-चाकता ॥

किन्तु वह निराश नहीं हुई और उन्होंने दृढ़ तपस्या द्वारा अपने सौन्दर्य को सफल बनाने का निश्चय किया। शिव जैसा पति और उनकी अछाड़िबी बनाने वाला प्रेम, उन्हें और किसी प्रकार से मिलना ही कहे ॥ पार्वती के तप की बात मँना ने सुनी तो उन्हें हानि से लगा लिया और समझाया। परन्तु पार्वती का निश्चय बदला नहीं। मँना के प्रयास करने पर भी पार्वती ने अपना निर्णय नहीं बदला। ईश्वर फल की प्राप्ति हेतु स्थिर निश्चय वाले महा तथा निम्नाभिमुख जलप्रवाह को कौन है जो उलट सकता है —

क ईशितार्थस्थिरनिश्चयमनः पयश्च निम्नाभिमुखं प्रीपयेत् ।

उल्लेके पित्तमहान् वे । उन्होंने आज्ञा दे दी और पार्वती शखी के सख्य और शङ्कर शिखर पर तपस्या करने लगी।

पहले उन्होंने सौम्य तप किया, उन्होंने तपोवन बनाया, जिसमें विरोधी प्राणी सौंदाई से रहते, वृक्ष फलों से अनिधि सत्कार होता और कुटिया में अग्नि प्रज्वलित रहती। वे स्वयं समय से स्नान करतीं, मृगचर्च पहनतीं और स्वाध्याय में लगी रहतीं। पार्वती के कोमल शरीर और नवीन उम्र में इस प्रकार की नियम-शीलता से ऋषि मुनियों को भी आश्चर्य होता —

दिदृश्वस्तमृषयोऽभ्युपागमन् न धर्षित्वेषु कथं समीक्ष्यते ।

पार्वती को लगा कि सौम्य तप से उसका मनोरथ पूरा नहीं होगा और वे कठोर तप में लग गईं। वे शीतल में चारों ओर चार अग्नि जला टुकटकी लगा कर को देखतीं यानी पञ्चाग्नि तप सम्पन्न करतीं —

शुचौ चतुर्णां ज्वलतां हविर्भुजां शुचिस्मिता मह्यगता सुमह्यता ।

विजित्य नेत्रप्रतिबार्तिनीं प्रभाभनन्यदृष्टिः सधितारभैसत ॥

जो पानी उसके मुँह में पड़ जाता वह आँर - चन्द्र की रसात्मक किरणों से ही बने  
उपवास की पारणा -

अयान्वितोपस्वितं केवलं रसात्मकस्योदुपतेष्वच रश्मयः।

बभूव तस्याः किरण पारणाविधिर्न वृक्षवृत्तिव्यतिरिक्तसाधनः॥

इस प्रकार वे वृक्षों जैसा जीवन बितातीं। उनके पंचाग्नि तप की शक्ति वर्षागी  
जल धारा से होती। वर्षा में भी वे खुली चट्टान पर होतीं। रातें बिजली की  
आँखों से उनके तप का दर्शन करतीं। हेमन्त और शिशिर में रात-रात भर  
वे जल में खड़ी रहतीं। तब उनके मुख से ऐसा लगता जैसे जलधाय में  
झापी भी कमल हैं। अन्त में उन्होंने तप की पराकाष्ठा कर दी। वे वृक्षों से स्वयं  
गिरे पत्तों को ही खाकर रहते लगीं। उसलिये उन्हें उपर्णा कहा जाने लगा -

स्वयं विशीर्षाद्रुमपत्रवृत्तिता पश हि काष्ठा तपसस्तया पुनः।

तदप्यपाकीर्णमतः प्रियंवदां क्दन्त्यपर्णेति च तं पुराविदः॥

इस प्रकार के अनेक वृत्तों का पालन उन्होंने अपने सुकोमल शरीर से इस  
प्रकार किया कि कठिन शरीरों से तप करने वाले ऋषि-मुनियों के तप भी  
उसके सामने कीड़े पड़ गये -

तपःशरीरैः कठिनैरुपाजितं तपस्विनां दूरमधश्चकार सा॥

एक दिन एक तेजस्वी ब्रह्मचरि पार्वती के आश्रम में पहुँचा। जराधारी,  
बोलते में प्रगल्भ और ब्रह्म तेज से दमकते हुये उस ब्रह्मचरि का  
पार्वती ने सत्कार किया। वह खरल दृष्टि से पार्वती की ओर देखते हुये  
बोला कि खुलम तो हैं। तुम्हें तपोऽनुष्ठान के लिये समिप्य व कुश, लम्बा  
के योग्य जल भी स्नान सुलभ हैं न? तपश्चर्या करने में जितनी शक्ति  
है उतना ही प्रवृत्त होती हैं न? अरे शरीर को ही तो धर्म की सिद्धि  
का पहला साधन माना गया है। हे पार्वति! तप याही सुन्दर शरीर  
पापवृत्ति की ओर नहीं बढाता, ऐसा वचन आज बिलकुट ठीक प्रतीत  
होता है। इसका प्रत्यक्ष उदाहरण तुम ही। तपस्वियों के लिये भी उपदेश  
बन गया है तुम्हारा भी -

तथा हि ते शीलमुद्धारदर्शनं तपस्विनामप्युपदेशतां गतम्॥

ब्रह्मचारी कहता है कि जो विद्याता ने सबसे पहले जलाया उस कुल में हुआ है जन्म पार्वती का। शरीर को देख लगता है कि तीनों लोकों का सौन्दर्य एकत्र प्रकट सा हो गया है। ऐश्वर्य, सुख को खोजने की जरूरत है ही नहीं। व्यवस्था भी नहीं है, इसके अनिश्चित कौन सा फल है जिसकी कामना से वह कठोर तप कर रही है? तपस्वी पार्वती से पुनः कहा है - 'तुम्हारे व्रत, नियमों और सत्कार से मुझे साहस होता है इसलिए मैं तुम्हारे की श्रृष्टि कर रहा हूँ कि तुम यह तप किसलिये कर रही हो? इसका अन्य कोई कारण समझ में नहीं आता। लगता है तुमने किसी वही वर को चुन रखा है जो तुम्हारी उम्मीद कर रहा है। क्या यह सत्य है? क्या तुम यह बतलाओगे वह है वह वासुदेव! मेरा भी पूर्वजन्म का तप संचित है, जो मैं उसका आधा उंगुल तुम्हें देगा हूँ और कामना करता हूँ कि तुम्हें तुम्हारा अभीष्ट वर मिल जाय। पर बतलाओं तो वह है कौन? — तपस्या करके यदि

स्वर्ग की चाह रखती हो तो ऐसा कहना निरर्थक है। तुम्हारे पिता के श्रेष्ठ देवभूमियाँ ही हैं। यदि तपस्या से वर प्राप्त करना चाहती हो तो वह भी अनावश्यक ही प्रतीत होता है क्योंकि रत्न बोड़े ही किसी को खोजता है? वह तो खोजा जाता है —

दिवं यदि त्वायस्ये वृथा भ्रमः पितुः प्रदेशास्तव देवभूमयः।  
अधोपयन्तर्मलं समाधिना न रत्नमन्विष्यति मृग्यते हि हत् ॥

पार्वती ने सखी को इशारा किया। उसने कामदेव को शिव द्वारा भस्म करने से सावधान समस्त पुरानी छटना सुना दी और कहा कि यह महान के द्वार जिनको रूप से आकृष्ट नहीं किया जा सकता ऐसे पिताक-पाठी शिव को अपने पति के रूप में प्राप्त करना चाहती है —

अरुपहार्यं महानस्य निग्रहत् पिताकपाठीं पतिमाप्नुमिच्छति ॥

हमारी सखी के लगाये चेड़ तो फलने लगे, परन्तु इसके मनोरथरूपी बीज में अङ्कुर भी नहीं दीखता। ब्रह्मचारी ने पार्वती से पूछा - 'क्या यह सब सत्य है?' पार्वती ने कहा - उसी को पाने का सुदूर उपाय है यह तप। मनोरथ कहीं भी पहुँच सकता है —

तपः किलेदं तद्वक्ति साधनं मनोरथानामगतिर्न विद्यते ॥

ब्रह्मचारी फिर बोला- अरे यह कैसी बात, कहीं तुम और कहीं शिव ? उस अमांगलिक भौंदाड़ के साथ सबंध का अनुमोहन मैं तो नहीं करूँगा। अवाहनिय के लिये यह है तुम्हारा यह निश्चय। शिव के हाथ में लिपटे होंगे सर्प। तुम्हारा बँकण बंधा हाथ जब शिव के हाथ में पहुँचेगा तो सोचो क्या होगा ? तुम्हारे कलहंस निश्चित दुकूल के साथ शिव के स्वतंत्र जित-जिती की जोड़ी कैसी होगी ? शिव के साथ विवाह होते ही तुम्हारे अलम्बक रंजित पैर पड़ेंगे बिखरे केश वाली श्मशान भूमि में। वधू के रूप में तुम बँठाई जाओगी अलंकृत दृबिही पर और विदाई के समय तुम्हें बँठना पड़ेगा शिव के बूढ़े बँल पर। यह देख तुम्हारे ऊपर महाजन हैंसेंगे नही ? शिव कपाल धारण करते हैं। पहले केवल चन्द्रकला को ही देख-देख कर चित्र च्यवित होता था, उस कपाली शिव के साथ, अब तुम्हें देखकर भी इत्य दुखी होगा। कर की कोई भी विशेषता शिव में नही। शरीर में तेज आँखें, जनम का पता नही और पस्तबे को चोपीन तक नही। इसलिए तुम असह आग्रह से मन को मोड़ लो।

पार्वती ने यह सुना तो उसके क्रोध आ गया और उन्होंने कहा- शिव का चरित अद्वितीय है तथा अचिन्त्य भी। ऐसा न जानने के कारण ही ब्रह्मन्शी उनकी निन्दा में प्रपन्न हुआ है। मन्द च्यवित महात्माओं के उन्नम चरित से द्वेष करते ही हैं। शिव ठहरे निहकाम। उनके मङ्गल से क्या लेना। माना कि उनके पास क्रुद्ध नही हैं तब भी इन्द्रादि लोकपालों की भी इन्हाँ प्री करते हैं। उनके वास्तविक रूप को कोई नही जान सक्ता।

शिव विश्वमूर्ति हैं, अतः क्रुद्ध भी पस्त ओढ़ सकते हैं। अलंकार से उपाँ सर्प से उनमें अन्तर नही आता। चित्रा मस्म तभी तक चित्रा मस्म है जब तक वह शिव का स्वर्ग नही पाती। उसके बाद तो उसे देवता लोग भी सिर पर धारण करते हैं। माना कि शिव बूढ़े बँल पर चलते हैं किन्तु ऐशवत पर चलनेवाला इन्द्र उन्हें प्रणम करता रहता है। अजन्मा के जन्म का पता न चलना ही स्वभावित है। विवाह की आवश्यकता नही। मैं शिव को ही चाहती हूँ। तुम्हें

अपयय का भय नहीं। इस पर ब्रह्मचरि के ओंठ फिर से फड़के तो पार्वती ने सखी से कहा — सखी! मना कर इसे, यह फिर कुछ कहेगा — गहता है। महापुरुषों के प्रति अपशब्द कहने से ही तर्हि सुतले से भी पाप लगता है अब्बवा में ही यहाँ से हट जाती हूँ —

न केवलं यो महतेऽपभाषते भृगोति तस्मादपि यः स पापभाक् ॥

इतना कहकर पार्वती ने चलने के लिये पैर उठाया ही था कि उन्हें किसी ने पकड़ लिया। देखा कि वे भगवान् शिव ही थे। वे ही आये थे ब्रह्मचरि के रूप में। उन्हें देख पार्वती असमंजस में पड़ गई। उनका उठा पैर उठा ही था। तब भगवान् शिव ने कहा — 'प्रिये, मैं आज से दुग्दाश तप के मूल्य से खरीदा हुआ दास ही हूँ —'

अथ प्रमृत्यवनांगि! त्वास्मि दासः व्रीतस्तपोभिरितिवाहनि-न्दगौलो  
उन्दूनाथ सा नियमर्जं क्लममुत्ससर्जं क्लेशः फलेन हि पुनर्नवती विद्वहे॥

इस वाक्य से पार्वती का समस्त क्लेश भुला गया। इससे क्लेश पुनः नवीनता लाता है।

————— ५ ————— ५ ————— ५ ————— ५ —————

